### No. 55148\*

### United Nations and Colombia

Framework Agreement between the United Nations and the Government of the Republic of Colombia concerning contributions to the United Nations Stand-by Arrangements System for Peace Keeping Operations. New York, 26 January 2015

**Entry into force:** 3 April 2018 by notification, in accordance with article V

Authentic texts: English and Spanish

Registration with the Secretariat of the United Nations: ex officio, 3 April 2018

\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.

## Organisation des Nations Unies et Colombie

Accord-cadre entre l'Organisation des Nations Unies et le Gouvernement de la République de Colombie relatif aux contributions au Système de forces et moyens en attente des Nations Unies pour les opérations de maintien de la paix. New York, 26 janvier 2015

Entrée en vigueur : 3 avril 2018 par notification, conformément à l'article V

Textes authentiques: anglais et espagnol

Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies : d'office, 3 avril 2018

<sup>\*</sup>Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.

### [ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

### FRAMEWORK AGREEMENT

### **BETWEEN**

### THE UNITED NATIONS

### **AND**

### THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA

### **CONCERNING**

### **CONTRIBUTIONS TO THE UNITED NATIONS**

### STAND-BY ARRANGEMENTS SYSTEM

### FOR PEACE KEEPING OPERATIONS

### FRAMEWORK AGREEMENT BETWEEN THE UNITED NATIONS AND

# THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA CONCERNING CONTRIBUTIONS TO THE UNITED NATIONS STAND-BY ARRANGEMENTS SYSTEM FOR PEACE KEEPING OPERATIONS

### THE SIGNATORIES TO THE PRESENT AGREEMENT

MR. HERVE LADSOUS UNDER-SECRETARY-GENERAL FOR PEACEKEEPING OPERATIONS, REPRESENTING THE UNITED NATIONS

AND

MR. JUAN CARLOS PINZON BUENO
MINISTER OF NATIONAL DEFENSE
REPRESENTING
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA

RECOGNIZING THE NEED TO EXPEDITE THE PROVISION OF CERTAIN RESOURCES TO THE UNITED NATIONS IN ORDER TO EFFECTIVELY IMPLEMENT IN A TIMELY MANNER, THE MANDATE OF THE UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATIONS AUTHORIZED BY THE SECURITY COUNCIL.

<u>FURTHER RECOGNIZING</u> THAT THE ADVANTAGES OF PLEDGING RESOURCES FOR PEACEKEEPING OPERATIONS CONTRIBUTES TO ENHANCING FLEXIBILITY AND LOW COSTS,

BEARING IN MIND THE INTENTION OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA IN ACTIVELY CONTRIBUTING TO THE MAINTENANCE OF INTERNATIONAL PEACE AND SECURITY

**HAVE REACHED** THE FOLLOWING UNDERSTANDING:

### I. PURPOSE

THE PURPOSE OF THE PRESENT AGREEMENT IS TO ESTABLISH THE FRAMEWORK FOR THE CONTRIBUTION OF THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA TO UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATIONS AND TO IDENTIFY THE RESOURCES WHICH THE GOVERNMENT WILL PROVIDE TO UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATIONS IN PURSUANCE OF THE MANDATES AUTHORIZED BY THE SECURITY COUNCIL.

### II. DESCRIPTION OF RESOURCES

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA MAY PROVIDE PERSONNEL AND/OR EQUIPMENT FOR THE FOLLOWING TYPES OF RESOURCES, BEARING IN MIND THE GUIDELINES FOR THE PROVISION OF RESOURCES FOR UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATIONS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO:

- 1. ARMY UNITS
- 2. NAVAL UNITS
- 3. AIR FORCE UNITS
- 4. POLICE UNITS

### III. CONDITION OF PROVISION

THE FINAL DECISION WHETHER TO ACTUALLY DEPLOY THE RESOURCES BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA REMAINS A NATIONAL DECISION. SUBJECT TO THE ENTRY INTO FORCE OF THE PRESENT AGREEMENT AND IN RESPECT OF ANY ACTUAL DEPLOYMENT OF RESOURCES BY THE GOVERNMENT OF COLOMBIA, THE PARTIES WILL AGREE UPON SUBSEQUENT ARRANGEMENTS TO IMPLEMENT THE PROVISIONS SET FORTH IN THE PRESENT FRAMEWORK AGREEMENT.

THE AFOREMENTIONED ARRANGEMENTS SHALL CONTAIN, AMONG OTHERS: (I) A DETAILED DESCRIPTION OF THE TYPE AND NUMBER OF PERSONNEL, TOGETHER WITH, IF ANY, A RELEVANT CHARACTERIZATION OF THE EQUIPMENT THAT THE REPUBLIC OF COLOMBIA MAY DECIDE TO CONTRIBUTE TO THE UNITED NATIONS PEACEKEEPING OPERATION AS WELL AS (II) THE RELEVANT DISCIPLINARY REGIMES AND STANDARDS OF CONDUCT, INCLUDING THE CONDITIONS FOR INVESTIGATING ANY ACTS OF MISCONDUCT; (III) THE CONDITIONS FOR THE REIMBURSEMENT AND SUPPORT TO THE GOVERNMENT OF COLOMBIA FROM THE UNITED NATIONS, (IV) PROVISIONS APPERTAINING TO SELF-SUSTAINMENT (V) CONDITIONS FOR THE SETTLEMENT OF DISPUTES AND CLAIMS BY THIRD PARTIES, AND, (VI) ANY OTHER PROVISIONS PERTAINING TO THE IMPLEMENTATION OF THE PRESENT AGREEMENT.

### IV. STATUS OF PERSONNEL AND EQUIPMENT

THE STATUS OF THE COLOMBIAN PERSONNEL AND EQUIPMENT PROVIDED FOR SERVICE IN PEACEKEEPING OPERATIONS BY THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF COLOMBIA SHALL BE GOVERNED BY THE RELEVANT PROVISIONS ESTABLISHED UNDER THE MISSION-SPECIFIC STATUS OF FORCES OR STATUS OF MISSION AGREEMENT (SOFA OR SOMA) FOR THE PEACEKEEPING OPERATION CONCERNED OR WITH THE PROVISIONS OF THE MODEL STATUS OF FORCES AGREEMENT (A/45/594) PENDING THE CONCLUSION OF THE RELEVANT MISSION-SPECIFIC SOFA OR SOMA AND IN ACCORDANCE WITH THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND INMUNITIES OF THE UNITED NATIONS ADOPTED BY THE GENERAL ASSEMBLY OF THE UNITED NATIONS ON 1946.

IN THIS REGARD, PRIVILEGES AND IMMUNITIES TOGETHER WITH THE APPLICABLE CRIMINAL AND CIVIL JURISDICTION TO BE MENTIONED IN THE IMPLEMENTING ARRANGEMENTS SHALL BE SUBJECT TO THE CONDITIONS AGREED UPON BY THE UNITED NATIONS AND THE HOST STATE OF THE PEACEKEEPING OPERATION.